



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

---

*Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunta*

---

**2010/2206(INI)**

1.3.2011

## **LAUSUNTO**

sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunnalta

liikenne- ja matkailuvaliokunnalle

aiheesta "Eurooppa, maailman ykkösmatkailukohde – Euroopan  
matkailupolitiikan uudet puitteet"  
(2010/2206(INI))

Valmistelija: Jürgen Creutzmann

PA\_NonLeg

## EHDOTUKSET

Sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunta pyytää asiasta vastaavaa liikenne- ja matkailuvaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

- A. ottaa huomioon, että matkailun osuus kaikkine kerrannaisvaikutuksineen on yli kymmenen prosenttia Euroopan bruttokansantuotteesta,
- B. ottaa huomioon voimaan tulleen Lissabonin sopimuksen, jossa ensimmäistä kertaa myönnetään Euroopan unionille toimivalta koordinoita ja täydentää jäsenvaltioiden toimia matkailun alalla toissijaisuusperiaatetta asianmukaisesti noudattaen,
- C. ottaa huomioon, että suurin osa matkailualan toimijoista on pk-yrityksiä ja että niiden rakenteen sekä niiden toiminnan kausiluonteisuuden vuoksi taloussuhdanteet ja luonnonolosuhteet vaikuttavat niihin välittömästi,
- D. ottaa huomioon, että matkailu on entistä enemmän nähtävä poikkileikkausalana ja sen yhteyksiä muihin politiikan ja talouselämän aloihin on vahvistettava,
- E. ottaa huomioon, että uudessa matkailupolitiikassa olisi otettava huomioon väestön ikääntyminen, ilmastonmuutos sekä uudet tieto- ja viestintätekniikat,
- F. ottaa huomioon, että matkailualalla on havaittavissa, että muita kuin kausiluonteisia aloja hyödynnetään liian vähän ja että on tarvetta lisätä ja ylläpitää pätevien työntekijöiden ja harjoittelijoiden tarjontaa,
- G. toteaa, että Euroopan matkailualan on edelleen kohdistettava toimensa sisäiseen matkailuun sekä kolmansista maista tuleviin matkailijoihin,
- H. katsoo, että vahvat sisämarkkinat ovat edellytys todelliselle eurooppalaiselle matkailuelinkeinolle; ottaa huomioon, että sähköisen kaupankäynnin merkitys kasvaa jatkuvasti niin matkailussa kuin muilla aloilla,
  - 1. kehottaa jäsenvaltioita helpottamaan ja edistämään koulutuksen ja harjoittelijapaikkojen järjestämistä matkailualalla, tukemaan Euroopan matkailun monimuotoistamista ja erikoistumista ja, yhdessä komission kanssa, kannustamaan matkailuorganisaatioita vaihtamaan hyviä käytäntöjä; vaatii parantamaan matkailualan ammattipätevyysien vastavuoroista tunnustamista, jotta ammattitaitoisten työntekijöiden ja alalle muilta aloilta siirtyvien henkilöiden on helpompi löytää työtä matkailualalta ympärivuotisesti; tukee päättäväisesti komission pyrkimyksiä ottaa käyttöön ammattikortti, jolla voitaisiin parantaa pätevien työntekijöiden liikkuvuutta ja työllistettävyyttä tällä alalla; katsoo, että ensimmäinen käyttöön otettava ammattikortti voisi olla matkanjohtajien ammattikortti;
  - 2. katsoo, että palveludirektiivin asianmukainen täytäntöönpano auttaisi vähentämään huomattavasti kuluttajien ja matkailualan yritysten kohtaamia oikeudellisia ja hallinnollisia esteitä ja pullonkauloja; kehottaa siksi komissiota ja jäsenvaltioita huolehtimaan siitä, että palveludirektiiviä sovelletaan tehokkaasti, mikä hyödyttää suuresti

kaikkia sidosryhmiä tällä alalla;

3. kehottaa EU:ta omaksumaan yhtenäisemmän näkökulman matkailuun etenkin palveluiden ja kuluttajansuojan alalla ja painottaa matkapaketeista, pakettilomista ja pakettikiertomatkoista annetun direktiivin 90/314/ETY tulevan tarkistamisen tärkeyttä, koska kyseinen direktiivi on täysin vanhentunut eikä siinä oteta huomioon matkailun kehittymistä ja uusia matkustustottumuksia, eikä erityisesti Internetin käytön ja sähköisen kaupankäynnin lisääntymistä ja niiden vaikutusta matkailualan tulevaan kehitykseen;
4. pyytää komissiota tehostamaan pyrkimyksiään parantaa matkailijoille tarjottavien tietojen laatua ja sisältöä ja toteaa, että tietojen olisi oltava luotettavia ja helposti saatavissa ja että niissä olisi esitettävä matkapaketin eri osien hintarakenne;
5. katsoo, että hotellien luokituksen yhdenmukaistaminen koko EU:ssa on avaintekijä matkailun kehittämisessä, ja kehottaa siksi komissiota tukemaan hotellialan aloitetta hotellien luokituksen ja laatustandardien yhdenmukaistamiseksi sekä ryhtymään lainsäädäntötoimiin, jos yhdenmukaistamista ei voida toteuttaa kaikissa jäsenvaltioissa;
6. toteaa, että matkailualan yritykset tarvitsevat vertailtavissa olevaa, laadukasta tilastotietoa kysyntä- ja tarjontarakenteiden pitkäaikaissuunnittelua sekä matkailukohteiden kehittämistä varten; kehottaa siksi komissiota omien mahdollisuuksiensa rajoissa varmistamaan, että tällaiset tiedot ovat saatavilla koko Euroopassa;
7. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita huolehtimaan siitä, että matkailualalla noudatetaan matkailupalvelujen turvallisuutta koskevia voimassa olevia määräyksiä, erityisesti paloturvallisuutta, pelastussuunnitelmia, lasten varusteiden turvallisuutta, henkilöstön koulutusta ja vammaisten henkilöiden tarpeita koskevia määräyksiä, sekä laatimaan tarvittaessa eurooppalaisia normeja;
8. pyytää komissiota tukemaan "valkoisen listan" laatimista matkanjärjestäjistä, jotta voidaan tukea laadukkaita palveluita tuottavia yrityksiä ja parantaa kuluttajansuojaa;
9. kehottaa komissiota levittämään mahdollisimman laajasti tietoa sen omista matkailualan aloitteista hyödyntämällä kaikkia käytettävissä olevia tiedonvälityskanavia sekä etsimään innovatiivisia tapoja saada nämä aloitteet rahoittamaan itse itsensä;
10. korostaa, että on tärkeää kehittää eurooppalainen matkailun "laatu-merkki" jäsenvaltioissa saatujen tähänastisten kokemusten pohjalta ja että sen tarkoituksena on lisätä kuluttajien turvallisuutta ja luottamusta, kun on kyse matkailualan tuotteista, sekä samalla palkita alan yrittäjiä ja yrityksiä, jotka auttavat parantamaan palveluita ja tyydyttävät kuluttajia; pitää aloitetta yhtenäisestä "eurooppalaisesta tavaramerkistä" periaatteessa edelleen erittäin myönteisenä; toteaa kuitenkin, että on huolehdittava siitä, ettei eri jäsenvaltioiden kulttuuri- ja luonnonperinnön monimuotoisuudelta viellä pohjaa;
11. kannustaa komissiota toimimaan tiiviimmässä yhteistyössä yksityisten yritysten kanssa julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuksien avulla sen käynnistäessä matkailualan aloitteita; toteaa, että yksityisen sektorin ottaminen älykkäällä tavalla mukaan aloitteisiin tehostaa toimintaa ja edistää aloitteiden kehittymistä itseään ylläpitäviksi;

12. hyväksyy komission aikomuksen sisällyttää matkailupolitiikan tavoitteet sen muihin toimintalinjoihin, jotka vaikuttavat suoraan tai epäsuorasti matkailualaan;
13. toteaa, että matkailu on tärkeä tulonlähde saari- ja vuoristoalueilla sekä harvaan asutuilla alueilla; kehottaa komissiota suunnittelemaan kohdennettuja toimia, joilla pyritään tukemaan matkailualaa alueilla, jotka kärsivät vakavista ja pysyvistä luonnonhaitoista tai väestörakenteellisista haitoista, kuten saari- ja vuoristoalueet sekä harvaan asutut alueet;
14. kehottaa komissiota tukemaan esteetöntä ja ikään mukautettua sekä vammaisille tarkoitettua matkailua mainos- ja tiedotuskampajoin ja sellaisen eurooppalaisen laatumerkin käyttöönottoa, joka myönnetään muun muassa sellaisille matkailukohteille, jotka mahdollistavat vammaisten ja liikuntarajoitteisten henkilöiden, kuten ikääntyneiden ihmisten ja lasten, esteettömän matkustamisen ja oleskelun; kehottaa erityisesti hotellialaa laatimaan ja hyväksymään hyvän käytännön ohjeet, joiden avulla helpotetaan vammaisten ja liikuntarajoitteisten henkilöiden mahdollisuuksia hyödyntää alan palveluita
15. marraskuuta 2010 Euroopan vammaisstrategiasta 2010–2020 annetussa komission tiedonannossa (KOM(2010)0636) määritettyjen periaatteiden mukaisesti; toteaa, että Calypso-ohjelma olisi siksi arvioitava yhdessä asianomaisten sidosryhmien kanssa ja että ohjelmaa olisi tarvittaessa jatkettava; toteaa, että tässä yhteydessä olisi kuitenkin myös huolehdittava siitä, että nämä ohjelmat rahoittavat pitkällä tähtäimellä itse itsensä;
15. on tyytyväinen siihen, että komissio käynnisti vuonna 2009 Calypso-ohjelman, jonka päämäärä on sekä sosiaalinen (antaa sellaisille henkilöille mahdollisuus lähteä lomamatkalle, joiden mahdollisuudet siihen muutoin ovat pienet) ja taloudellinen (matkailun tukeminen kannustamalla ihmisiä lähtemään lomalle hiljaisen kauden aikana); katsoo, että ohjelmaa olisi jatkettava, mutta saavutetut tulokset olisi arvioitava ja sidosryhmien olisi osallistuttava arviointiin; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita kiinnittämään matkailualan strategioissaan erityistä huomiota rajatylittävään alueelliseen ja paikalliseen matkailuun;
16. kehottaa komissiota huolehtimaan siitä, että matkustajat saavat entistä paremmin tietoa oikeuksistaan kaikissa julkisen liikenteen muodoissa, ja siten varmistamaan, että Euroopan kansalaiset kokevat, että heillä on oikeusturva heidän matkustaessaan Euroopan unionissa;
17. kehottaa komissiota harkitsemaan viisumihakemusmenettelyjen yksinkertaistamista, etenkin kun on kyse ryhmämatkailusta, vaarantamatta kuitenkaan millään tavoin kolmansien maiden kansalaisia koskevia turvallisuus- ja tullinäkökohtia;
18. kehottaa komissiota suunnittelemaan ja edistämään älykkäitä tapoja yhdistää yksityinen ja julkinen rahoitus Euroopan kulttuuriperinnön ylläpitämiseksi esimerkiksi tukemalla parhaiden käytäntöjen malleja; kehottaa jäsenvaltioita osana hyvien käytäntöjen vaihtoa tekemään yhteistyötä eurooppalaisen matkailun ja vaihtoehtoisten matkailumuotojen tukemiseksi;
19. kehottaa jäsenvaltioita tukemaan vaihtoehtoisia matkailumuotoja, kuten maatilamatkailua; katsoo, että tällä tavoin tuetaan pk-yritysten ja etenkin perhehotellityyppisten yksiköiden toimintaa matkailualalla; korostaa, että nämä yritykset olisi luokiteltava eri tavalla; kehottaa jäsenvaltioita tekemään tiiviimpää yhteistyötä komission kanssa, jotta

löydettäisiin uusia ja parempia tapoja kehittää ja tukea eurooppalaisten matkanjärjestäjien matkoja;

20. kehottaa komissiota arvioimaan tarkasti kaikkien uusien matkailualan toimenpiteiden tehokkuuden, hallinnoitavuuden ja rahoitettavuuden;
21. kehottaa komissiota tukemaan ympäristöystävällisiä hankkeita sekä ottamaan samalla huomioon ympäristön ja ilmaston vaikutukset matkailuun sekä sen, että on tärkeää säilyttää jäsenvaltioiden luonnon- ja kulttuuriperintö;
22. tukee komission aloitteita edistää matkailua EU:ssa, esimerkiksi eurooppalaisia matkailun huippukohteita koskevaa hanketta, jossa valitaan joka vuosi kustakin osallistujamaasta tietyn aiheen mukaiset eurooppalaiset matkailukohteet, joissa kestävän kehityksen malli on asetettu etusijalle; kehottaa komissiota toteuttamaan tiedotuskampanjoita, joilla tuodaan esiin tällaisia aloitteita;
23. katsoo, että yhteistä eurooppalaista perintöä, kuten Euroopan kulttuurireittejä, olisi tuotava enemmän esiin; katsoo, että olisi pyrittävä myös tekemään yhteistyötä muiden instituutioiden kuten Euroopan neuvoston kanssa.

## VALIOKUNNAN LOPULLISEN ÄÄNESTYKSEN TULOS

<b>Hyväksytty (pvä)</b>	28.2.2011
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+: 26 -: 2 0: 0
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	Pablo Arias Echeverría, Cristian Silviu Buşoi, Anna Maria Corazza Bildt, António Fernando Correia De Campos, Jürgen Creutzmann, Christian Engström, Evelyne Gebhardt, Louis Grech, Małgorzata Handzlik, Philippe Juvin, Eija-Riitta Korhola, Mitro Repo, Robert Rochefort, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Kyriacos Triantaphyllides, Bernadette Vergnaud
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	Damien Abad, Cornelis de Jong, Constance Le Grip, Emma McClarkin, Antonia Parvanova, Konstantinos Poupakis, Olga Sehnalová, Wim van de Camp